

# El Progreso

DIARIO POLÍTICO Y DE INFORMACIÓN

ADVERTENCIAS  
Anuncios y reclamos a precios convencionales.  
La correspondencia al administrador No se devuelven los originales.  
Redacción, Administración e Imprenta de EL PROGRESO:  
CALLE DE MANUEL BECERRA, NÚM. 4.  
Administrador: D. ANGEL GARCÍA Y GARCÍA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
Lugo, un mes...  
Director: D. JOSÉ GAYOSO CASTRO

## POLÍTICA EXTERIOR

Hoy las alianzas, si bien se conciertan para la guerra, es indiscutible que tienden al mantenimiento de la paz. Esto, acaso, parezca una paradoja, pero no lo es. Las potencias desarrollan su política exterior en el sentido de buscar amistades, de buscar cooperadores. Toda Europa puede dividirse hoy, a lo más, en tres grupos de potencias: si se quiere en dos grupos únicamente y como figuras culminantes de esas alianzas se alzan frente a frente Inglaterra y Francia por un lado, Alemania y Austria por otro.

## LA GACETA

En el número correspondiente al día 6 inserta los siguientes reales decretos:  
Concediendo recompensas al personal de marina que se ha distinguido en el salvamento del material y torpedos que integraba las defensas submarinas del puerto de Cartagena el 30 de junio de 1908.  
Disponiendo que para el cargo de presidente en los tribunales de opositores a cátedras, turnen todos los consejeros de Instrucción pública.  
Idem que se anuncie el concurso entre los maestros procedentes de las Escuelas de estudios superiores del Magisterio, para la provisión de la plaza de profesora numeraria de las secciones de labores, letras y ciencias de la escuela normal de Albacete.  
Idem que al catedrático del Instituto de Santiago D. Ramón Gallego, se le considere incluido en el escalafón correspondiente, con el número 03.  
Relación de los pleitos incoados ante la sala de lo contencioso del tribunal supremo, entre ellos el entablado por la sociedad anónima de tranvías eléctricos de Galicia y de Bruselas, domiciliada en Pontevedra, contra la real orden del ministerio de Fomento de 8 de mayo último, relativa a la caducidad de la concesión del tranvía eléctrico entre Vigo y Bayona.  
Anuncio de la junta de gobierno del arsenal de Ferrol, haciendo público que el día 17 de actual, en el ministerio de marina, tendrá lugar la celebración de la subasta de los almacenes del 1 al 30 en el parque del arsenal, por el tipo de 285.267'50 pesetas.

## NOTA POLITICA

### COOPERACION

Llegan a Madrid numerosos forasteros. Vienen deseosos de presenciar el recibimiento magno que aquí se prepara a Mr. Raymond Poincaré.  
Como avanzada de ese viaje presidencial, ha llegado ya el general Lyautey. Este general es motivo de nuestra admiración, al rededor de su figura se formulan comentarios y vaticinios.  
Celebró una importante entrevista con el Rey.  
Se dijo que Lyautey pensaba abandonar el cargo de residente francés en Marruecos. La prensa francesa hizo públicas importantes combinaciones de mandos militares, a que la renuncia de Lyautey daría lugar. Y en estos momentos se sabe que como consecuencia de la visita del general a Madrid ya continuará al frente de la política militar francesa en Marruecos.  
Esto indica bien claramente que algo se ha concertado respecto a una provechosa cooperación militar en ambas zonas francesa y española.

## DE POLITICA

### Juicios de la Prensa alemana y el partido liberal

Ha suscitado numerosos comentarios la actitud de una parte de la prensa alemana, juzgando la situación política de España en los momentos actuales.  
Especialmente el *Tagliche Rundschau* y la *Gaceta de Voss*, se significan en la actitud comentada.  
El último de dichos periódicos, órgano oficial del partido gobernante y de la Corte imperial, dice entre otras cosas: que la caída del Gabinete Romanones tendrá efecto después de la visita del presidente francés, y que, dada la situación del país y el difícil estado de la Hacienda, la solución de la crisis será muy laboriosa.  
Afirma el citado periódico que la política personal del conde de Romanones en Marruecos, ha costado al país muchas vidas y muchos millones; pero que las dificultades actuales y el problema de Africa, tendrían solución si el partido liberal, tan profundamente dividido, se concertara para apoyar en esta delicada tarea a un Ministerio presidido por algún prohombre liberal que no fuese Romanones, y que podría reorganizar la Hacienda y ganar la estimación del extranjero y de sus propios adversarios y resolver la primera fase del problema marroquí.

### Sobre las elecciones. Juicios de "La Mañana" y "La Epoca"

*La Mañana* combate que se celebren las elecciones generales el 2 de diciembre, y aboga por que se aplacen para el día 9.  
Y añade el citado periódico:  
«Supongamos que abiertas las Cortes el 25 se va el conde el 27 con viento fresco y con la música a otra parte, como la proclamación de candidatos se habrá efectuado el 26, ¿quién que venga después podrá, ni aun con aplazamiento, contrarrestar los efectos automáticos del artículo 29 de la ley Electoral?  
Y ¿quién quita al desaprensivo conde, dejar innumerables romanones en situación de administrar los fondos municipales de media España en 1.º de enero de 1914?  
*La Epoca* da la razón a *La Mañana*; pero añade que bien podía destruir en ocho días la máquina montada tan hábilmente por el conde de Romanones y por Alba.

### Adhesiones al Sr. García Prieto

Importantes elementos de las Baleares ha telegrafiado al señor marqués de Alhucemas, en términos muy afectuosos, adhiriéndose a su política.  
También se ha sumado a estas adhesiones el diario *La Región*.

## UN CUENTO

### La muerte de Paulina

«Episodio? drama? tragedia? Fue lo que fuera, la cuestión es que Paulina recibió aquel desengaño como un golpe mortal que la privó del raciocinio, del humor, de la alegría y hasta de la vida. Porque ya no sería vida lo que la esperaba después de dolor tan inesperado y terrible. Cuando se tiene una creencia, cuando hay fe en algo, cuando se sustenta una esperanza, el mundo es risueño jardín por donde puede pasear las al-

mas unidas con vínculos amorosos y adorables; pero cuando súbitamente se apagan aquellas lucielitas todo se oscurece, y el jardín, lleno de sombra y frío, se puebla de fantasmas tétricos, agoreros y horrosos.

Tenia Paulina veinte años y era la espuma del barrio. Rubia, gentil, occurrence, graciosa y desvuelta, parecía un canario en la casa triste y pobre que ella animaba con sus risas y canciones. Porque, eso sí, Paulina cantaba como un pájaro ciego, noche y día, incansable y aturdida.  
Y en qué mala ocasión topó con aquel estudianté vagabundo y donjuanescos, dicharachero y jactancioso, para quien la existencia era una cosa multicolor y complicada, pero fácil y agradable. ¿Para qué pondrá Dios a esos hombres atraentes en el camino de las mujeres bonitas, crédulas y sonadoras? Verlo, hablar con él y entrarse por el alma un cariño irresistible y violento, fué simultáneo. Ella tenía sus pretensiones, y aunque hija de humildes gentes, sabía que era guapa y que atorabara todos aquellos encantos necesarios para llenar de felicidad el espíritu de quien la hiciera su esposa.  
Pero ¡buenos están los hombres!, como le decía la señora Petra, la panadera, que con desapiadado augurio le pronosticó la definitiva y aterradora caída que sufriría, despenada, desde la cumbre del monte de sus fantasías al barranco de una realidad sangrienta. Y con cuánta sabiduría le recomendó la misma señora Petra, al comienzo de aquel amor, que tuviera cien ojos y fuera desconfiada y no prestase asenso a las palabras de aquel hombre, pirata de corazones, que quien sabe lo que iría buscando!

Caía la tarde. Un pianillo sonaba cercano, tocando un aire zarzuelero y evocador. Y las niñas bailaban en las aceras a los compases de aquella música. Paulina, en la penumbra de la habitación que se iba llenando de luz indecisa y azulada del crepúsculo, con las manos juntas, perdida también en la incierta sombra de un crepúsculo espiritual, pensaba con una tristeza honda y cruel en que aquellas niñas serían pronto mujeres y sufrirían como ella, porque el mundo para los grandes todo es inquietud, sobresalto, perplejidad y amargura. Y una gran melancolía crepito en su corazón y sus ojos se nublaban, y el llanto, contenido tras mil esfuerzos, surgió impetuoso y desbordado como un manantial inagotable y eterno. Se veía a sí misma casada, en un pueblo arcaico con su Luis, con aquel hombre que con tal inconsciencia hablaba sacrificado, y luego se contemplaba rodeada de la tropa infantil y familiar, cascabelera y divina... Y todo aquello que podía ser verdad, o mejor dicho, que pudo haberlo sido, pertenecía a la serie de los sueños rotos; de los ideales caídos; de las ilusiones, que el tiempo y el desconsuelo van petrificando sobre un ara profanada, maltrecha y hundida en el polvo.

A medida que pasaba el tiempo parecía que Paulina se iba resignando. ¡Después de todo, era tan pueril apesadumbrarse de aquella forma por la brusca huida de un novio que, siendo de lejanas tierras tenía forzosamente que volver a ellas!... Mas, sin embargo, aquella conformidad humilde y triste sólo era aparente. Paulina fingía para no inquietar a su padre, tan abnegado siempre y cariñoso, pero en el fondo de su alma cada vez adquiría más incremento la llama de una hoguera de desesperación.

A hurtadillas compraba los periódicos de la ciudad donde estaba Luis, y cuando por casualidad leía su nombre a propósito de cualquier asunto menudo en que aquél intervenía, ora en su calidad de médico, ora en el ejercicio de otras funciones, Paulina creía que algo misterioso y mágico los unía a través de la distancia. Y con este frágil consuelo quietaba un instante sus torturas íntimas, y volvía a cantar como cantan los pájaros ciegos, los pájaros cieguicillos, por la mano del hombre que les destruyó los ojos con un hierro empujado.

(Continuará)  
JUAN LOPEZ NUNEZ

## Boletín Oficial

Ministerio de la Guerra.—Real decreto referente al Reemplazo del año próximo.  
Ministerio de Fomento.—Dirección general de Obras públicas.—Conservación y reparación de carreteras.—Reglamento para la organización y servicio de peones camineros y capataces.  
Juzgado de 1.ª Instancia de Monforte.—Requisitoria contra Luis Fernández Pérez, de 13 años de edad, natural y vecino de la parroquia de Arroyo, en el Ayuntamiento de Lugo, para que comparezca en el término de diez días ante el Juzgado de Instrucción de Monforte.

## Nuestras fiestas

### En San Roque.

Continuó el día de ayer la feria de ganados debilitando notablemente y decreciendo desde todos los aspectos.  
Como «día de maulas» fué un buen día para los gitanos y demás feriantes de semejantes reales.

### Concierto y paseo.

Para el concurso de bandas no había solicitado inscripción más que la popular y tantas veces premiada música de Ferreira, por lo que, la Comisión de festejos le pasó una atenta comunicación a la conocida colectividad para que se abstuviese de concurrir, toda vez que no había competidores.  
En vez de este número de festejos se organizó un concierto por la banda de Ribadavia; concierto que sirvió para justificar la merecida fama de la «Lira». Delicadas obras fueron interpretadas con cariño por los músicos de Ribadavia, y los elogios no se regatearon entre el auditorio a la forastera colectividad.  
Durante el concierto se formó un paseo bastante animado, en la Alameda, al que concurrieron muchas distinguidas señoritas lucenses y algunas bellas forasteras.

### La novillada.

Y ahora, vamos con lo de la novillada, la tan decantada novillada de San Froilán.  
Suspendida el domingo, y vuelta a suspenderse el lunes, a causa de la lluvia, el martes, ayer, pudo realizarse, con los siguientes detalles:  
No con mucha puntualidad ocupó la presidencia el Sr. Balboa; jefe de nuestra Guardia municipal, pero que a primera vista parecía el comandante de Marina del puerto. Lo custodiaban el teniente de Seguridad y el jefe de la línea de la Guardia civil.  
El director del diario jaimista de Lugo sentóse a la diestra del presidente y púsose a leer, antes de que la fiesta comenzara, un papel verde... «Serán versos inspirados en el momento?—nos preguntó Pelúdez que a nuestro lado observaba, arremido a su paraguas encarnado, arrojado en forma que recuerda las banderillas de fuego...»  
Salíó la cuadrilla, con un caballero a la cabeza, que se gastaba un cordobés que anonada, y esperamos la salida del primer bicho.

Se llamaba «Rifeño», era muy feo y debía de poseer un hambre de quince días. Su edad, salvo error u omisión, cuatro años.  
En las primeras carreras por el polígono, lo despejó; pero bien pronto se rehicieron los chicos de los alamares y comenzó una sesión de capea en la que «Rifeño» dió una lección de nociones de Aritmética haciendo siete en los capotes de brega.

El «Montañés», que fué el único que hizo lo que debía en la tarde, de ayer, agarró los palos y lanzó la montera a un señor que al devolvérsela le colocó en el forro cien pesetas en papel.  
Otro torero puso otro par y el «Montañés» se preparó muy bien con el capote, la colocación del tercero, que con un cuarto puesto a escape por otro pollo, mueve al Sr. Balboa a cambiar de tercio y suena el cornetín.  
«Minerito» brindó su suerte a un conocido forastero empereñado; muy cerca con nuestra primera autoridad civil y después de sudar el quilo porque el cornipote estaba muy húido, después de que llovió, y despejó, y volvió a flover, tras unas cuantas estocadas, entre ellas dos medias, tendidas, se acostó el «Rifeño» y murió, de lo que el «Montañés» extendió certificado en forma.

Un puro envuelto en un papellito de cincuenta pesetas pasó de manos del forastero al bolsillo de «Minerito», y salió, cuando más apretaba la lluvia, el segundo novillo.  
Este animalito, como ustedes recordarán a la primera indicación, es aquel que se presentó en una convocatoria de julio y fué suspendido por el público que otorgó la plaza a otro negro. Pues bien, este bicho, que durante el verano concurre asiduamente a la pasantía, se presentó a los exámenes extraordinarios sabiéndose perfectamente la asignatura.

Muy deprisa se le capeó y se le pusieron banderillas haciendo el mozo gala de su valer y conocimientos, y actuando el «Galleguito» de presidente del tribunal para despacharlo; pero ni el «Galleguito» sirvió, ni sirvió, ni servirá nunca para tales asuntos, por lo que el «respetable» extendió decreto de incapaz al paisano y nombró auxiliar al «Montañés» que de una estocada bastante tendida hizo doblar al animalito.  
El agua arreció y... el cuento acabó.

### Por la noche.

«Pelúdez» quiso curiosar los recreos

## VIVERO

### DE POLITICA.

En Cervo, con motivo del sorteo de vocales para la junta municipal del Censo, se extendió una certificación por el secretario del ayuntamiento, que está siendo comentadísima.

### DE VIAJE.

En automóvil especial salieron para Lugo con objeto de tomar el tren para Madrid D. Jesús Franco con su hijo, Domingo y D. Rafael Hevia, representante de la compañía de explosivos.

También salió para Santiago el alumno de medicina D. Manuel Pablo Pais.

Se encuentra en Vivero el inspector de explosivos Sr. Ordóñez.

## Firma del Rey

Se han firmado por el Rey los siguientes decretos:

Gracia y Justicia:  
Nombrando beneficiado de la Colegiata de Soria a D. Francisco Boró Viágel.  
Idem canónigo de Córdoba a D. Manuel Orellana.

Autorizando la formación de la Junta de prisiones en el pueblo de Valverde del Camino.

## Reformas en el Bachillerato

El ministro de Instrucción pública comunicó al Rey una reforma que, proyectada y de la cual, cuenta en los siguientes términos:  
Se refiere a la segunda enseñanza, que me propongo reformar en plazo breve, aun cuando la reforma no regirá hasta el curso venidero, ya que implantarla en los actuales momentos, sería causar una perturbación en el elemento escolar, que ya se ha matriculado con sujeción al plan vigente.  
Mi reforma tiende a evitar lo que ahora ocurre en los Institutos, en los que se conceden títulos de bachiller que son una especie de patentes de corso, por cuanto la mayor parte de los jóvenes escolares aprueban los ejercicios de la reválida sin recordar ninguna de las materias que estudiaron en los primeros años. Y tan injusto, a mi parecer, es el aprobarlas sin saber, como el suspenderles porque no recuerdan al cabo de seis años asignaturas en las que tal vez obtuvieron sobresalientes y matriculas de honor.  
Para evitar esto en lo sucesivo, mi propósito es dividir la segunda enseñanza en tres grandes grupos. El último cur-

## MONDOÑEDO

### EL DIPUTADO.

La prensa mondionense se felicita de los éxitos crecientes del diputado por aquel distrito ilustrísimo, Sr. D. Avelino Montero Villegas.

### ENFERMO.

Se encuentra enfermo de bastante gravedad el párroco de Masma señor don Juan Martínez.

### NOMBRAMIENTOS

Fueron nombrados profesores del seminario los presbíteros D. Francisco Fanego y D. Germán Peña.

### LOS AUTOMOVILES.

Nuevo percance ocurrió al automóvil de «La Ferro-carrilana» en la línea de Ribadeo.

El Junes 6 quedó parado cerca del cementerio de Mondoñedo uno de los coches de servicio, por haberse estropeado el cambio de velocidades causando los consiguientes perjuicios a los viajeros.

### DE FIESTAS.

En las proximas fiestas tocará la banda municipal los días 17, 18 y 19 y la de Isabel la Católica los 20 y 21.

## NOTAS DE SOCIEDAD

Salieron para las universidades donde cursan sus estudios los siguientes distinguidos jóvenes lucenses:  
Para Deusto, D. Pedro Basanta del Río; para Valladolid, D. Jesús Carracedo Fernández y D. José Lomas Díaz; para Santiago, D. Jesús Latas Folguera y don Isac Correa Calderón.

Regresaron de Madrid la distinguida señora de Santa María y su bella hija Felicidad.

Después de pasar unos días en casa de sus parientes los Sres. de Neira, salió para Bóveda el joven Marqués de Villaverde de Limia.

Hállase entre nosotros el diputado provincial de la Coruña y procurador de aquella Audiencia territorial, nuestra particular amigo D. Ventura Novoa Seoá.



instaladas por esas calles, y sin contar la colección de churros que se embauló, fuese a recorrer las rifas instaladas, sin tener la suerte de que le tocara en un corta-plumas. Dióse unas vueltecitas en la ola giratoria para probar las delicias del balanceo de a bordo, y una por una, visitó las barracas de fenómenos y rarezas. El hombre afrancesado que se traga un sable como si fuera un barquillo, y traga bolas para hacerlas salir a impulso de su exóforo, y la mujer araña, que es un fenómeno científico, a juzgar por la charla del que a la puerta de la caseta anima al público a entrar, entretenían a Pelúdez unos minutos.

Fin del día.

De siete a nueve ejecutó la banda municipal varios números de su repertorio con todo acierto posible dentro de los elementos con que nuestra colectividad musical cuenta, y de diez a doce la banda de Ribadavia y el «Orfeón Gallego» arrancaron merecidos aplausos del numeroso auditorio que rodeaba el kiosco. Durante la velada se elevaron varios globos grotescos en lucería.

A las doce se celebró el tercer asalto de la temporada de fiestas en el «Círculo de las Artes» y resultó, como todos, muy animado, pasándose dos horas «etrenidísimas», bailando, la mocedad, y viendo bailar, los mayores.

A las dos de la madrugada, cuando ansiábamos el descanso, nos esperaban sobre la mesa de redacción cinco conferencias telegráficas, kilométricas, y hubo que «ponerse a ellas».

Pelúdez ronca tranquilamente en su posada, mientras nosotros llenábamos cuartillas hasta que la cinta de Hugues acaba de ser traducida.

INFORMACION DE EL PROGRESO POR TELEGRAFO

España-Francia

Madrid 7 a las 12:50.

Entusiasta recibimiento de Mr. Poincaré

Antes de la llegada. A las ocho de la mañana comenzó a llover copiosamente, torrencialmente.

La lluvia continuó con intermitencias, reinando animación en las calles.

A la hora, previamente señalada, las fuerzas de la guarnición se situaron, para cubrir la carrera, en las calles que había de recorrer la comitiva.

La infantería de línea ocupó la calle de Bailén y la plaza de España.

El resto del trayecto lo cubrían fuerzas de la benemérita, ingenieros, intendencia, batallón de milicianos, artillería y caballería, hasta la plaza de Oriente.

Las calles, los balcones, los postes de los tranvías aparecieron engalanados, con banderas francesas y españolas.

Los balcones, en todo el trayecto estaban atestados.

Eran objeto de una vigilancia exquisita.

Al público se le permitió permanecer en las bocacalles.

En la calle de Bailén se prohibió terminantemente el tránsito.

Las precauciones eran severísimas.

En la estación. Llegó el tren presidencial.

A las diez comenzaron a acudir a la estación del Norte los personajes más salientes de la política y todo el elemento oficial.

El conde de Romanones y los ministros vestían uniforme.

Estaban también entre otros significadísimos personajes los Sres. Maura, Azcárraga, García Prieto y Navarro Reverter, las autoridades civiles y militares, el embajador de Francia, Mr. Geoffray con todo el personal de la embajada, y el de España en París, Sr. Villaurrutia, varios generales y los concejales franceses.

Formaba en el andén una compañía de infantería con bandera y música.

A las diez y veinte minutos llegaron a la estación el Rey y los Infantes.

La compañía tributó honores a los acordes de la «Marcha Real» y de la «Marcha de los Infantes».

El Rey llegó en un coche a la grand D'Aumont, precedido de la escolta real.

La máquina del tren venía adornadísima.

Entró en la estación con mucha lentitud.

El Rey y los personajes de su séquito ocupaban los bordes del andén. También se encontraba entre ellos, e Residente en Marruecos, general Lyautey, con sus ayudantes.

Al detenerse el tren, el presidente Poincaré, que venía asomado a la portezuela del coche, descendió al andén, en el momento en que se disparaban las salvas y que la música ejecutaba el himno francés.

Vestía el presidente de frac y cruzaba su pecho con la gran banda de la Legión de Honor.

Descendió sonriente. El Rey le salió al encuentro estrechándole afectuosamente la mano, y dándole la bienvenida en francés.

Poincaré, descubierta, presentó al Rey su séquito.

El Rey hizo la presentación del Gobierno y de los personajes que acudieron a recibir al ilustre visitante.

El general Luque no estaba en la estación por encontrarse enfermo.

El general Lyautey, saludó al presidente de la República.

Este conversó con el conde de Romanones y saludó a todos afectuosamente, de un modo especial a los infantes.

Presentaciones. El Rey y Poincaré, revistaron a la compañía del Regimiento de Asturias.

Después, seguidos de sus respectivos séquitos entraron en la sala de espera, magníficamente decorada, en donde estaban los concejales de París y Madrid, y otros altos funcionarios.

El alcalde de París presentó al presidente, al alcalde de Madrid, Sr. Vincenti. También fueron presentados los demás personajes.

Terminado el acto salieron de la estación, repitiéndose las salvas y la «Marsellesa».

La comitiva. A Palacio. Organizóse la comitiva.

Formabanla siete coches. En uno a la gran D'Aumont, subió Poincaré y después el Rey. Era el primero de la comitiva.

Los otros seis ocupábanlos el conde de Romanones, Mr. Pichón, el general Lyautey y el séquito del presidente y del Rey.

Otros coches conducían a los ministros y personajes invitados.

Púsose en marcha la comitiva a las diez y cuarenta minutos, siendo precedida por el coche ocupado por el director general de Seguridad.

A pesar de la lluvia el Rey ordenó que se bajara la capota de la carroza.

Las músicas tocaron la «Marsellesa» y el público aplaudía frenéticamente vitoreando al presidente y al Rey. Las señoras agitaban sus pañuelos, sobre todo en la Plaza de España, ocupada por miles de personas, las ovaciones adquirieron proporciones colosales. El presidente, complacido, se descubría repetidamente.

En Palacio. La comitiva llegó sin novedad al Palacio, entrando por la puerta de la Plaza de Armas.

La guardia exterior estaba formada al pie de la escalera y también los palatinos.

En lo alto de la meseta estaban las Reinas y la Infanta Isabel.

Hechas las presentaciones, el presidente besó las manos a sus majestades y a la reina.

Seguidamente se trasladaron todos a los salones de Palacio que dan a la Plaza de Oriente para presenciar el desfile de las fuerzas.

Mandaba las fuerzas que desfilaron, ante el Palacio, el general Tovar. Al pasar las músicas deteníanse, bajo los balcones tocando, hasta que pasó todo el cuerpo a que pertenecían.

El Rey saludaba las banderas alargando el brazo con el sombrero.

Rotas las filas el público, enormemente numeroso, se precipitó bajo los balcones de Palacio ovacionando y vitoreando a Poincaré y a los Reyes, a España y Francia. Poincaré saludaba muy afectuoso.

La lluvia deslució el desfile. En último término desfilaron los exploradores españoles.

Un banquete. Hoy, al mediodía se celebró un banquete en el Ministerio de la Guerra, en honor del general Lyautey.

Asistieron el infante D. Carlos, los generales Luque, Bazán, Linares, Echagü, Orozco, Tovar, Contreras, Centano y Marvá, los coroneles españoles Heras y Lesach, los coroneles franceses Pellet y Tillón, el capitán francés Belfidier, los ayudantes de D. Carlos y los capitanes Luque y Lelentel, puestos a las órdenes de Lyautey.

No hubo brindis.

A pesar de estar el general Luque acatarrado y muy afónico no quiso suspender él el almuerzo.

En el Ayuntamiento

Madrid 7 a las 20.

En el Ayuntamiento se ha celebrado un almuerzo en honor de los concejales franceses y de los representantes comerciales.

El salón estaba profusamente adornado. Ascendían a 130 los comensales.

En la mesa de honor figuraban el presidente del Consejo del Sena, el alcalde de Madrid, los Sres. Alba, Muñoz, Gasset, Villanueva, Reverter y Argente en nombre de Romanones.

La banda municipal amenizó el acto. El Sr. Vincenti pronunció un brindis en francés.

Agradece la presencia de los franceses en el Ayuntamiento de Madrid. Esto lo considera como un símbolo de tolerancia, de libertad y de progreso. El sol de la paz brilla en todas partes.

Ecos de simpatía unen a Francia y a España haciendo más íntima, cordial y fecunda la colaboración entre ambos países, entre las dos naciones hermanas.

Saluda al ejército francés y español que combaten en Marruecos.

Dirige un saludo al representante de la villa de París, y un recuerdo al expresidente Loubet.

Terminó brindando por el alcalde de París, por el presidente del Consejo general del Sena, por la gloria y la prosperidad de Francia, por el Rey Alfonso y por el presidente Poincaré.

El alcalde de París, contesta con un brindis elocuentísimo. Saluda al Rey don Alfonso. Aboga porque se establezca una alianza intelectual y moral entre nuestros sabios y nuestros artistas.

España y Francia deben marchar de la mano según la gráfica expresión del Rey. Los Pirineos deben ser un parque natural, y no una barrera. No debemos olvidar que a través de las edades fuimos siempre compañeros de ruta y de gloria.

Vuestra patria ejerció sobre nosotros una irresistible seducción. Atravesemos su cielo azul, sus luminosos paisajes; decoración prodigiosa, sus alcázares, hinchamos con deleite la armonía de la lengua de Cervantes, Lope de Vega y Calderón y sabemos que nuestros grandes escritores deben mucho a vuestra inspiración.

Brindó por Madrid, por la unión indisoluble de España y Francia, por la belleza de las madrileñas, por su soberana distinción, por su gracia infinita, a sus pies coloco el homenaje de discreta, respetuosa admiración.

Este brindis fué aplaudidísimo. La banda municipal ejecutó la «Marsellesa» que los comensales escucharon de pie, vitoreando a Francia y España, a D. Alfonso y a Poincaré.

Cierra los brindis el Sr. López Muñoz. Recuerda el homenaje de los franceses a los concejales españoles. Conservad de vuestra estancia en Madrid cariñoso recuerdo como el que nosotros recordamos de París y sea ese recuerdo lazo firme de unión.

Fuó ovacionado y se dieron vivas entusiastas.

En Palacio. Poincaré almorzó íntimamente en Palacio. Luego descansó. A las tres y quince minutos dispónese a salir.

Cinco minutos antes bajó el Rey para esperarle. Conversó con los oficiales de guardia, recientemente salidos de la academia. Dijoles el Rey: «Habéis visto el desfile?—Sí, contestaron, fué muy brillante»— y el Rey replicó: «Mucho, cuanto más llorva, más se entusiasman y estrechaban la marcialidad y gallardía».

El Rey salió para la Casa de Campo.

En la Embajada francesa. El presidente Poincaré, con su séquito, salió a las tres y media de Palacio, en un auto.

Visitó en sus respectivos palacios a los infantes.

Luego se trasladó a la Embajada francesa, que estaba engalanada con muchísimo gusto.

Recibió a Poincaré el embajador monsieur Geoffray, También le esperaban Lyautey y otras distinguidas personalidades.

En la calle se escucharon muchos aplausos.

La recepción fué brillantísima. Poincaré ocupó el estrado y pronunció un discurso felicitando a los franceses que residen en España por el alto puesto en que colocan el nombre de su patria. Con vuestra conducta lograremos que se cumplan nuestros propósitos de estrechar las relaciones franco-españolas.

Lamento no haber pasado por Barcelona, esa capital honra de España.

No siento, y digolo con el corazón,

nostalgia por mi patria, tanta es la generosa hospitalidad de España.

Geoffray le da la bienvenida en nombre de los compatriotas que se consideran felices al saludarle en ocasión tan grata como esta visita.

Después de breves frases de los presidentes de la Cámara de Barcelona terminó la recepción a las cinco y media.

Al salir Poincaré fué visitado, y se dirigió a Palacio, siguiendo un itinerario distinto del publicado.

Una alocución

El general Bazán publicó una alocución, felicitando a las tropas en nombre del Rey y de Poincaré por el brillante desfile.

Para mañana

Mañana al regresar el Presidente de Toledo, le entregará un pergamino artístico una comisión del Colegio de Abogados.

El recuerdo de vuestra visita—dijo el Rey—no se borrará de mi memoria. Descubro en ella el indicio precioso de un porvenir de intimidad, de acuerdo cada vez más cordial entre España y Francia.

Brinda el Monarca por Poincaré y por la prosperidad de Francia.

Contestó después el presidente de la República francesa diciendo que siempre que D. Alfonso ha visitado a su país inspiró simpatías a sus compatriotas por el valor y la lealtad caballerosa del Monarca, en quien vieron un amigo en todo momento.

Se muestra satisfecho del reciente tratado y de que se descartasen las causas de disgusto apresurándose a ceder a los impulsos de sus inclinaciones naturales.

Mostró el presidente admiración por la gloriosa España.

Dice que el pueblo español se muestra inclinado a lo que constituye los mas fervientes deseos del Presidente francés.

Añade que la opinión facilita la labor de los Gobiernos encaminados a un acuerdo en lo porvenir que recuerde vuestras afinidades hereditarias, la identidad de vuestra civilización y de vuestra cultura, el parentesco de nuestras hermosas lenguas latinas, la solidaridad de vuestras iniciativas africanas, la necesidad de desarrollar nuestras relaciones económicas, y nuestro igual deseo de la paz universal.

Será para mí—dijo Poincaré—una alegría, un honor, que mi visita pueda contribuir a hacer la unión de los dos pueblos, más estrecha aún, más fecunda.

Levantó mi copa—terminó diciendo— en honor de vuestras Majestades, de la Reina Cristina, del Príncipe de Asturias, de toda la familia Real, y por la grandeza y prosperidad de España.

Entre periodistas

La Asociación de la Prensa obsequió a los periodistas franceses.

Mañana se hará una excursión a Toledo y pasado mañana otra al Pardo.

La recepción general

Algo después de las nueve y media de la noche se celebró en Palacio la recepción general.

Estuvo concurridísima. Los salones de Palacio estaban totalmente llenos de caballeros que asistieron con uniformes de gala y trajes de etiqueta, y damas con bandas y rucos.

En los alrededores de Palacio había muchísima gente, como casi todo el día de hoy, presenciando el paso de las comisiones y personalidades.

La corrida de honor

Se ultimaron los detalles para la corrida en honor a Poincaré que se ha de celebrar en Madrid.

La corrida se celebrará el jueves. Se lidiarán ocho toros de las ganaderías de Concha Sierra y Gaura, que estoquearán «Machaquito», el «Gallo», «Cochero» y Gaona.

Adornaráse la plaza. Asistirán el Sr. Poincaré y los Reyes de España.

Irán también el alcalde y los concejales de París y los delegados comerciales.

Los exploradores franceses

Llegaron los exploradores franceses. Recorrieron las calles de Madrid.

Fueron ovacionados.

Condecoraciones

Le ha sido concedido a Mr. Geoffray el gran collar de Carlos III; a los personajes del séquito les serán concedidas cruces de Isabel la Católica.

El Gobierno condecorará a 52 periodistas franceses.

Detenciones

La policía practicó diversas detenciones, incluso la de un individuo llamado Vidal, reclamado de Barcelona como hombre peligroso.

Por la noche

La lluvia continuó toda la noche. No obstante, la animación en las calles fué grandísima.

Por la noche lucieron iluminaciones espléndidas.

En el «Hotel Rita» se celebró un banquete en honor de la comisión comercial francesa.

El banquete fué de 250 cubiertos. Hubo entusiastas brindis haciéndose relaciones comerciales entre Francia y España.

Recepción diplomática

En las habitaciones particulares del Sr. Poincaré se celebró a las siete de la tarde una recepción de diplomáticos.

El Sr. Poincaré estaba rodeado del séquito francés y del español que le acompañan en su viaje a Madrid.

Estaba también el embajador de España en Francia Sr. Villaurrutia, el inductor de embajadores, Sr. Heredia y el Sr. Ple de Concha.

Primeramente recibió el Sr. Poincaré al representante del gobierno francés en Madrid, Sr. Geoffray; luego recibió a los embajadores de Inglaterra, Rusia e Italia; después a los jefes de misión, y por último a los encargados de negocios.

Con todos ellos cambió el Sr. Poincaré frases de afecto.

Frente al Palacio Real, en la Plaza de Oriente y en la de la Armería número público presenció la entrada y salida de los diplomáticos.

El banquete de gala.—Quienes asistieron. Se celebró en Palacio a las ocho de la noche el banquete de gala.

En el gran comedor, el aspecto que ofrecía el banquete era hermosísimo.

La mesa estaba adornadísima con múltiples y variadas flores.

Además del Sr. Poincaré y de la familia Real española asistieron el ministro de Negocios extranjeros de Francia, señor Pichón, el presidente del Consejo de Ministros, Sr. Conde de Romanones; los ministros; el Sr. Villanueva, presidente del Congreso; el ex presidente del Consejo Sr. Maura; el Sr. Navarro Reverter, presidente del Consejo de Estado; el embajador español en Francia Sr. Villaurrutia; el presidente del Consejo municipal de París; los altos dignatarios; y los jefes de Palacio.

La banda de Alabarderos amenizó el banquete.

Los brindis.—El Rey y el presidente. Al final brindaron el Rey y el presidente francés.

El Rey de España brindó en francés. El Rey en su brindis hizo una cariñosa salutación al Sr. Poincaré resaltando la simpatía del pueblo español por Francia, ahora que Francia y España dedicanse a una acción común de civilización y encuentran que su acuerdo está hecho en conciencia, con el corazón y que nobles esfuerzos armonizan las energías que conducen a asegurar la solidaridad de nuestros intereses en la colaboración fecunda.

El Rey en su brindis hizo una cariñosa salutación al Sr. Poincaré resaltando la simpatía del pueblo español por Francia, ahora que Francia y España dedicanse a una acción común de civilización y encuentran que su acuerdo está hecho en conciencia, con el corazón y que nobles esfuerzos armonizan las energías que conducen a asegurar la solidaridad de nuestros intereses en la colaboración fecunda.

(Ultima hora)

Madrid 8 2'45

Dos noticias

La nota saliente del día la constituye la asistencia del Sr. Azcárate a la recepción de Palacio.

Conversó con Maura, García Prieto y Dato.

Inauguró en Tetuán el ferrocarril de Río Martín.

LA NOCHE DEL PRESIDENTE

El Sr. Poincaré no pudiendo conciliar el sueño, según dicen, pasó toda la noche leyendo los últimos artículos de la prensa francesa y española, publicados sobre la posible entente entre nuestros dos países; lo que sin fatiga alguna pudo hacer, vieniendo los wagones del tren presidencial iluminados con lámparas de marca «METAL-T», las que tan brillante luz producen a pesar de su duración no igualada con ninguna otra lámpara.

ECOS

Ayer salió para Fonsagrada, después de pasar unos días entre nosotros, el exdiputado provincial e ilustrado abogado de aquella villa, nuestro querido amigo D. Manuel Díaz y Díaz.

En la Carretera Nueva de la Estación número 2, se ha habierto al público una nueva fonda con el nombre de «Los dos Hermanos».

Por la situación del nuevo establecimiento, así como por el servicio esmerado que en él se montó, cuenta desde ahora con un cómodo y económico hospedaje que sin duda se verá muy pronto concurridísimo por las circunstancias en que se ha instalado.

Saló para su casa de Samos el exalcalde de aquel ayuntamiento nuestro muy querido amigo D. Antonio Pardo Suárez.

También salieron para dicho punto los señores D. Rafael y D. Dositeo Loirado y D. Vicente Chaos.

El estudioso joven, D. José Antonio Núñez Anido, ha obtenido después de brillantísimos ejercicios, el premio extraordinario del grado de maestro superior en Pontevedra. Ya hace algunos años obtuvo una análoga distinción en la Escuela de esta capital en el grado de maestro elemental.

Le felicitamos muy cordialmente deseando de querido amigo nuevos triunfos en su carrera.

Tip. de EL PROGRESO, Manuel Becerra, 4



**REPARTO**  
 PETRONIO Sr. Gustavo Serena  
 VINICIO Sr. Amleto Novelle.  
 EUNICIA Srta. Amelia Cattaneo.  
 AUULO PLACIO Sr. Andrea Serena.  
 POMPONIA Signorina Yalli.  
 LIGIA Sra. Sea Giunchi.

En todos los Teatros, Plaza de Toros y cinematógrafos donde se proyecta **LA PELÍCULA**

# QUO VADIS?



allí admiran la mayor sensación del mundo. Será la única ocasión que se le presente para ver reunidos

## 3.000 ARTISTAS

POCA: Poco después de la muerte de Jesucristo.-Roma incendiada.-Urso y el toro salvaje.-Cristianos devorados por las fieras.-Muerte del parricida Nerón

**REPARTO**  
 URSO Sr. Bruto G. Castellani.  
 NERÓN Sr. Carlo Cattaneo.  
 OPEA Sra. Olga Brandini.  
 CHILÓN CHILONIDES Sr. Augusto Mostripietri.  
 PEDRO Sr. Guinorapi Eirri.  
 TIGELINO Sr. Cesare Moltini.



**NUEVA LAMPARA**  
 "METAL" C.G.E.I.

FILAMENTO TREFILADO IRROMPIBLE

Pedirla en todas partes



Licenciado :: ::

## VALLINA

Odontólogo DE LA

Beneficencia

Municipal ::-::

(Dentista)

Especialista en las enfermedades de la boca y dientes, y en todos los trabajos de la moderna Odontología, como son: dentaduras artificiales, orificaciones, incrustaciones de porcelana y oro, y puentes del mismo metal.

Gabinete aséptico.-Rigurosa esterilización del instrumental.-Extracción sin dolor ni peligro.

CONSULTA DE 9 A 1 Y DE 3 A 7

EMILIO CASTELAR, 1, 2.º

:: Frente al Banco de España ::

## TALLER - DE - CONSTRUCCION DE REBOREDO Y TEIJEIRO

EBANISTAS

Se construyen con esmero, economía y prontitud toda clase de retablos y todo lo concerniente a iglesias, como son: confesionarios, oratorios etc., etc. También se construyen toda clase de muebles de lujo tales como armarios de luna, despachos, comedores, dormitorios y todo lo que se refiera al ramo de construcción.

Se reforman toda clase de tapicerías tanto de cafés como de hoteles y casas particulares. Esta es casa de seriedad y diligente en satisfacer a la clientela.

NO CONFUNDIRSE.-Ruanueva, 12.-LUGO

## Gran Panadería La Coruñesa Calle de las Noreas

Se fabrica pan de peso como el de Coruña. Calidad superior. Desde hoy a 40 céntimos el kilo, por mayor, arroba 4'50 pesetas.-Carbón de roble para braseros, superior a 2'50 pesetas el saco.

## H. MANSO

Médico-Cirujano y Odontólogo (DENTISTA)

ARMAÑA, 3 Y 5, 2.º

## Jesús García Gesto

Procurador de los Tribunales y Corredor de Comercio

Se encarga de la gestión de toda clase de asuntos relacionados con ambas profesiones.

Compra y venta de valores cotizables en Bolsa.

CASTELAR, 6.-LUGO.

## AUTOMOVILES LORRAINE-DIETRICH

Segundo lugar de la clasificación general en el circuito del Guadarrama en 1913.

Representante en Galicia: Ramon Neira LUGO

## TABLAJERIA DE LA CORUÑESA

Plaza de Abastos, núm. 30

Esta tablajería es la única que se halla abierta durante el día hasta las diez de la noche; expendiéndose carnes de ternera, cabría y gallina, lo mismo entera que por medios y cuartos.

## BARREIRO

Participa a su numerosa clientela y al público en general, haber recibido un grandioso surtido de géneros extranjeros para la próxima estación de invierno.

SANTO DOMINGO, 7 LUGO

## ESCUELA PARTICULAR DE INSTRUCCION MILITAR DE LUGO

Autorizada por el Excmo. Sr. Capitán general de la 8.ª Región. Empezará a funcionar en 1.º de Octubre próximo. Queda abierta la matrícula.

Para informes al director de la misma: Capitán de Infantería, D. Ramón Lamela.-RUANUEVA, 19.-LUGO. De 4 a 5 de la tarde.

**SE VENDE** todo en buen uso, lo necesario para montar un café, con mesa de billar y un gasogéno de acetileno con ocho lámparas. Los muebles que dejo anunciados, son elegantes y modernos. Para informes dirigirse al administrador de este diario.

### Planchadora

Ofrece sus servicios la nueva planchadora domiciliada en la Ronda de Santiago número 52, 2.º.-Lugo.

## COMPANIA MADRILEÑA DE URBANIZACION Fundadora de la CIUDAD LINEAL (1894)

Durante los 19 años de nuestra vida social han desaparecido más de treinta sociedades fundadas con más dinero, más personajes y más ruido que la nuestra. Ninguna nos ha igualado ni excedido en la publicación minuciosa de gastos y de ingresos.

A medida que se extienden y que se consolidan los negocios de la Compañía ésta emite sus valores, todos ellos hipotecarios, a interés cada vez más bajo. En su consecuencia:

**DESDE 1.º DE ENERO DE 1914 los NUEVOS suscriptores de libretas de nuestra Caja de Ahorros percibirán un poco menos de interés que los que suscriban libretas antes del 31 de diciembre próximo.** Las personas que tengan intención de suscribir esta clase de valores aprovechen la ocasión de hacerlo en lo que resta de año.

### SUSCRIPCION DE VALORES DE LA COMPANIA OBLIGACIONES HIPOTECARIAS 6 POR 100

De 1 a 25 obligaciones, a 490 pesetas; de 26 a 50, a 485; de 51 a 100, a 480; de 101 a 200, a 475; de 201 a 400, a 470; y de 401 en adelante, 465.-INTERES EFECTIVO DE 6'12 a 6'45 POR 100 ANUAL.

### LIBRETAS DE LA CAJA DE AHORROS, NOMINATIVAS Y AL PORTADOR

Desde una peseta en adelante, cobran el interés de 3 POR 100, siendo la devolución a voluntad; de 5 POR 100, a seis meses; de 6 POR 100, a un año; de 6'50 POR 100, a dos años; de 7 POR 100, a tres años; de 7'50 POR 100, a cuatro años, y de 8 POR 100, a cinco años.

Cuenta corriente en el Banco de España, Crédit-Lyonnais, Banco Hispano Americano, Banco Español de Crédito y Banco de Castilla. Banqueros de la Sociedad: Sres. Urquijo y Compañía.

Pedir más detalles a las Oficinas: Lagasca, 6, bajo, de 9 a 12.-Ciudad Lineal, de 2 a 7 Apartado de Correos 411, Madrid

**VENTA** Se venden en Nadela 10 pollos garañones y seis caballos padres, procedentes de acreditadas paradas, de edad desde dos años a ocho y de talla de seis y media cuartas a siete y ocho dedos. El que desee comprarlos ya juntos ya separados puede tratar con el dueño de la parada de Nadela. Urge la venta.

Desconfie V. de los establecimientos en los cuales al exigir que le sirvan lámparas OSRAW de filamento de hilo estirado irrompible, le recomienden otra marca, bajo el pretexto de que es tan buena.

### CONCESIONARIO PARA ESPAÑA

LEON ORNSTEIN.-Madrid. Mariana Pineda, 5

De venta en Lugo: JOYERIA DE MANSO



# Bazar Inglés

Real, 98.-La Coruña

Si vais a LA CORUÑA no dejes de visitar el renombrado **Bazar Inglés** donde hallareis cuanto preciseis casi todo regalado: Cabas desde 5 a 150 pesetas: Zapatos, garantizados, de 5 a 26 pesetas: Gorras inglesas de verano, a 2 pesetas: Sombreros de paja, a 3 pesetas e ingleses superiores, a 4'50: Magnificos y espléndidos baules de Camarote, Vieneses y de mimbre: Surtido completo en guyetes y vistosos recuerdos de La Coruña.

# Bazar Inglés

Real, 98.-La Coruña

# NELSON-LINE

Vapores rápidos al Río de la Plata

Salidas quincenales fijas para Montevideo y Buenos Aires

Autorizada por la Dirección general de Comunicaciones de España para la conducción de correspondencia.

Próximas salidas de La Coruña y Vigo, para Montevideo y Buenos Aires.

Vapores	De la Coruña	De Vigo
Highland Warrior	11 de Octubre	12 de Octubre
Highland Rover	25 de id.	26 de id.
Highland Pride	4 de Octubre	5 de Octubre
Highland Gland	23 de Agosto	24 de Agosto
Highland Br.e	9 de Agosto	10 de Agosto

Precio del pasaje en 1.ª clase (tres categorías) Libras 18, 23 y 27

Precio del pasaje en 2.ª clase, 12 libras (más los impuestos)

Precio del pasaje en 3.ª clase, 231'10 pesetas (incluido impuestos de transporte)

Su porte de 7.000 toneladas y 15 millas de marcha, aseguran el viaje en diez y ocho días.

Estos vapores admiten también pasaje de 1.ª y segunda clase, garantizando un buen trato. Llevan a bordo cocineros y camareros españoles

Los pasajeros deberán presentarse la víspera de salida para retirar los billetes.

NOTA.—Las salidas de estos vapores son fijas el día anunciado.

Para informes y carga pueden dirigirse: en Vigo, a D. V. M. ESCALERA, y en La Coruña, a D. NICANDRO FARIÑA.

# SANATORIO QUIRÚRGICO

— DE —  
**SANTIAGO DE GALICIA**

## DIRECTORES

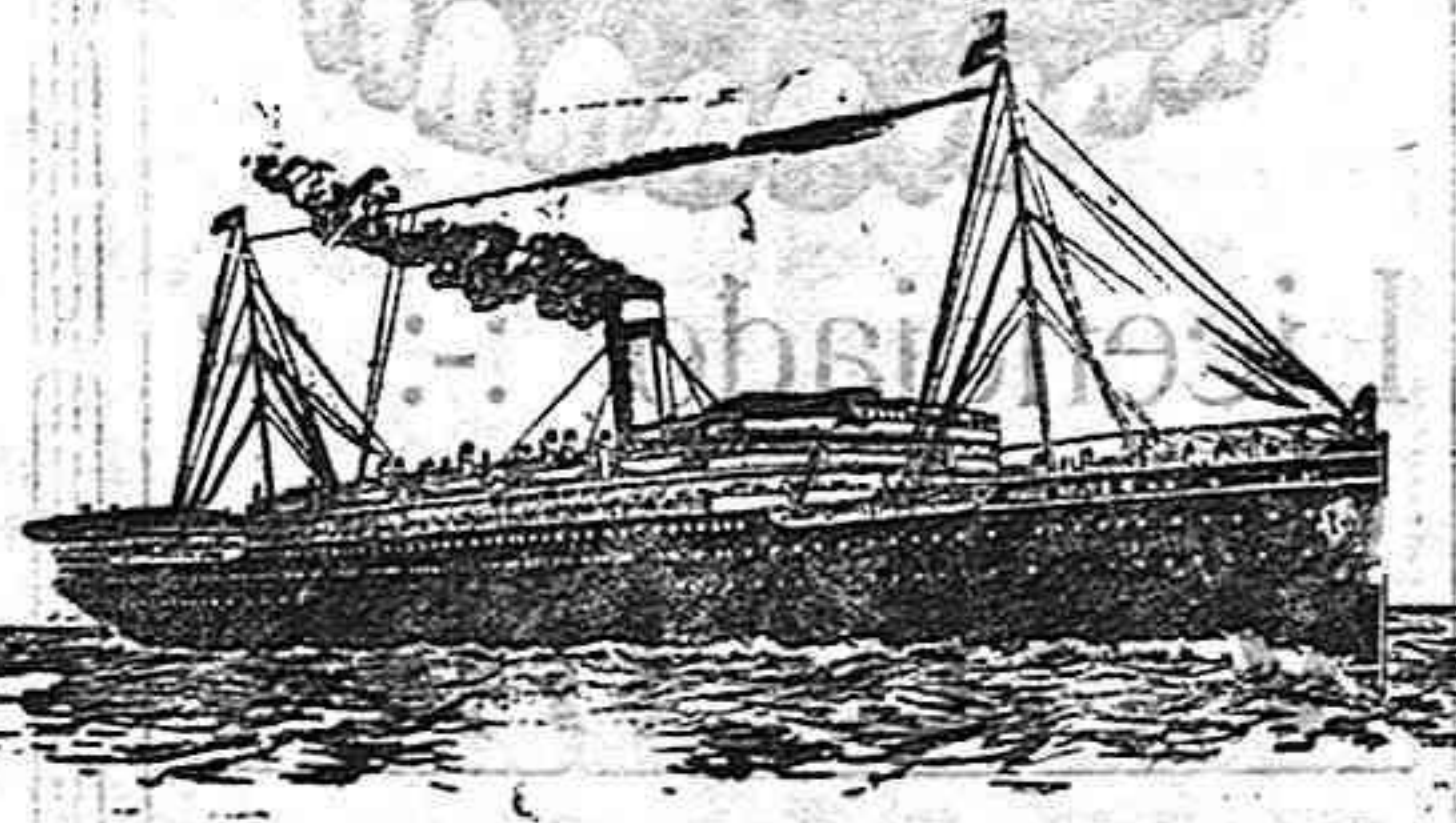
**D. ANGEL BALTAR CORTÉS** Médico de número del Gran Hospital  
**D. MANUEL VARELA RADIO** Catedrático de Obstetricia y Ginecología de la Facultad de Medicina

Este Sanatorio, que responde en absoluto a las necesidades de la moderna Cirujía, se halla emplazado en el lugar más pintoresco y sano de Santiago, al lado del Paseo de la Herradura.

En él se practican toda clase de operaciones quirúrgicas, incluyendo también las del dominio de las especialidades, y es su mejor recomendación la extensa y afortunada práctica hospitalaria de sus Directores.

Las sesiones son de 15 y de 10 pesetas, y en su importe se incluyen además de la alimentación, los medicamentos, el material de curar, etc. La operación, o tratamiento equivalente, será objeto de un convenio aparte y anterior al ingreso del enfermo en el Establecimiento.

Para más informes, dirigirse a uno de los Directores.



# Lloyd Real Holandés

Compañía de vapores correos

## Al Brasil y Río de la Plata

Próximas salidas de la CORUÑA para RÍO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES

Vapor rápido **CELRIA**, el 8 de Noviembre

Vapor rápido **HOLLANDIA**, el 11 de Octubre

Vapor rápido **FRISIA** el 1.º de Noviembre

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase

Provistos de telegrafía sin hilos (sistema Marconi) y de las más modernas instalaciones

Los pasajeros deben presentarse provistos de los documentos que exigen las disposiciones vigentes con DOS DÍAS DE ANTICIPACION.—El Consignatario,

**D. RAIMUNDO MOLINA, Marina, 22.-La Coruña**

Representante general de la Compañía en España.

# GRAN BAZAR

# LUENGO HERMANOS

Santiago de Galicia, Calderería, 54 y 56

Llama extraordinariamente la atención el elegante y variadísimo surtido que esta acreditada Casa acaba de recibir para la Estación de invierno en toda clase de tejidos, tanto para señora como para caballero.

Grandes novedades en confecciones de piel, felpa, selaskuin, terciopelo y en paño, desde 30 pesetas en adelante.

Impermeables, chanclos, paraguas, y otra infinidad de artículos.

Si va V. a Santiago, visite la Casa Luengo Hermanos

# Compañía Anglo-Argentina y Houlder Line (reunidas)

Vapores rápidos a Montevideo y Buenos Aires provistos de dos hélices y telegrafía sin hilos.

Próximas salidas de La Coruña para Montevideo y Buenos Aires.

**LA ROSARINA**

4 de Noviembre de 1913

Precio del pasaje en tercera clase: 176 pesetas incluidos los impuestos.

Admite pasajeros de primera y tercera clase.

Para informes: Agencia general en La Coruña.

Vinda de H. Hervada, Real, 14

# Papel para envolver

## Se vende en esta imprenta.

## A DIEZ reales arroba.



# Chargeurs Reunis

Campania Francesa de navegación a vapor

## LINEA DE LA PLATA

Salidas del Puerto de La Coruña para Montevideo y Buenos Aires

	Precio en 3.ª Entero	Precio en 3.ª Medio	Precio en 3.ª Cuarto
12 Octubre	200'00	102'10	54'10
2 Noviembre	200'00	102'10	54'10
30 id.			
5 Diciembre			
26 id.			

PRECIO EN 3.ª PREFERENCIA. . . . . Ptas. 225

Estos vapores de reciente construcción, y dotados de todos los adelantos modernos como telegrafía sin hilos, comedores para 600 pasajeros de tercera clase, camarotes de tercera preferencia con servicio independiente, harán el viaje en 17 días.

Los pasajeros que hayan obtenido plaza, deberán presentarse en esta Agencia, con 5 días de anticipación.

Pídanse prospectos y libretos.

AGENTES GENERALES en ESPAÑA: Antonio Conde, (hijos) La Coruña, Plaza de Orense, 2.—Vigo, Calle de Luis Taboada.

# Compañía del Pacifico

VAPORES CORREOS INGLESES

Salida de LA CORUÑA cada dos lunes, y de VIGO al día siguiente para Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Valparaiso y otros puertos del Pacifico hasta el Callao.—Próximas salidas:

	Salida de La Coruña	Salida de Vigo
ap Huanchac	4 de Septiembre.	5 de Septiembre.
Orta	8 de >	9 de >
Oronsa	22 de >	23 de >
Kenuta	2 de Octubre	3 de Octubre
Victoria	6 de >	7 de >
Junin	16 de >	17 de >
Orcoma	20 de >	21 de >
Esmerald	30 de >	31 de >

Todos de gran tonelaje y de dos hélices.

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase

La conducción a bordo en lanchas de vapor de los pasajeros y de sus equipajes, es por cuenta de la Compañía.

Tienen alumbrado eléctrico en todos los departamentos, salones para Señoras, fumadores, bibliotecas, cuartos de baño, cámaras frigoríficas, banda deica y todos los adelantos.

Para el servicio de pasajeros de tercera clase se embarcan en La Coruña y Vigo camareros y cocineros españoles y las comidas son condimentadas al estilo del país.

Agentes generales de la Compañía,

**SOBRINOS DE JOSÉ PASTOR**

Dirección en La Coruña: Plaza de María Pita, n.º 10.

Dirección en Vigo: Velazquez Morón, n.º 11

# COMPAÑIAS HAMBURGUESAS

PUERTO DE LA CORUÑA

## LINEAS DE VAPORES CORREOS RÁPIDOS

Pasajes de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferente y 3.ª clases

Servicio de SUD AMÉRICA

Próximas salidas para RÍO JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

13 de Octubre Correo SANTA ELENA

18 de id. Rápido BLÜCHER

23 de id. Rápido BAHÍA LAURA

1.º de id. Rápido KONIG WILHEHM II

## Servicio de CUBA Y MEXICO

Próximas salidas para LA HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

13 de Octubre Correo SPSEEWALD

21 de id. Rápido FUERST BISMARCK.

4 de Nvbre. Rápido IPIRANGA

21 de id. Rápido KRONPRINZESSIN CECILIE

Dada la reputación de estos magnificos vapores, se recomienda pedir cabida con la posible anticipación.

Dirigirse para informes a los Agentes generales en La Coruña

**EDUARDO DEL RIO Y C.ª, Cantón pequeño, 9 y 10**

# LA CORUÑA

## C.ª G.ª Trasatlantique

Vapores correos franceses a gran velocidad

Servicios directos desde el puerto de la Coruña

La Habana y Veracruz

El 23 de Septiembre el vapor ESPAGNE.

A la Habana, Nueva Orleans y San Francisco de California el 22 de cada mes.

El 22 de Septiembre el vapor VIRGINIE

A Puerto Plata y Santiago de Cuba cada cuatro domingos.

El 10 de Agosto el vapor QUEBEC

A New York

El 6 de Agosto el vapor LOUISIANE.

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia, 3.ª ordinaria y con

Todos los vapores admiten pasajeros de primera, segunda y

tercera clase, que deben presentarse en la Agencia de la

Compañía dos días antes de la salida, avisando de antemano

para reservar cabida. Para informes de pasaje y carga:

Nicandro Fariña.—LA CORUÑA

# TALLERES GRÁFICOS DE EL PROGRESO

En este Establecimiento, que cuenta con moderno y bien surtido material, se confecciona con la mayor prontitud y economía toda clase de trabajos tipográficos, tanto para dependencias particulares como del Estado, provincia o municipio.

Confección de obras, folletos, periódicos y revistas ilustradas. Maquinaria de lo más moderno y práctico.

Volantes anunciadores, facturas de franquicia postal, besalamanos, membretes, reclamos, rifas, circulares, programas y billetes.

Tarjetas de visita de las clases y precios que se deseen.

Libros de Actas de Nacimiento y Defunción, fes de vida, estados trimestrales, semestrales y demás impresos necesarios para juzgados municipales y de primera instancia.

Participaciones de enlace y de natalicio, invitaciones, esquilas de defunción, menús, carnets, recordatorios y ticks.

Papel y sobres timbrados, vales y abonarés, cheques, facturas, memorandums, estadillos comerciales, listas de embarque, bonos, etc. etc.

Diez por ciento de rebaja en todo cuanto se anuncia a los suscriptores de este periódico.

**MANUEL BECERRA, 4.—LUGO**

# Manuel Becerra, 4.-LUGO

Esta casa cuenta con personal competente